

 **Raiffeisen** Meine Bank  
www.raiffeisen.it

**Spielkalender Weinstrasse SÜD bis 04. Juni'06 :**

01.05.06	Montag	18.30	U-11	- Eppan	Margreid	
03.05.06	Mittwoch	19.00	U-10 Kurtat-A	- Kaltern	Kurtatsch	
		18.00	U-10 Kurtat-B	- Leifers	Kurtatsch	
		19.00	U-10 Kurtinig	- Petersberg	Petersberg	
06.05.06	Samstag	16.00	C-Jugend	- Meran A	Kurtatsch	
		16.30	Junioren	- Mölten-Vöran	Kurtinig	
07.05.06	Sonntag	10.30	B-Jugend	- Meran	Meran/Conflu.	
		16.30	1.Mannschaft	- Terlan	Margreid	
08.05.06	Montag	18.30	U-11	- Frangart/Girlan	Eppan-Rungg	
10.05.06	Mittwoch	18.30	U-10 Kurtat-A	- Kurtinig	Kurtinig	
		18.00	U-10 Kurtat-B	- Aldein	Aldein	
13.05.06	Samstag	15.00	C-Jugend	- Stella Azzurra	BZ-Resia-C Junioren	spielfrei
14.05.06	Sonntag	10.30	B-Jugend	- Kaltern	Kurtatsch	
		16.30	1.Mannschaft	- Eyrs	Eyrs	
15.05.06	Montag	18.30	U-11	- Kaltern	Margreid	
16.05.06	Dienstag					
17.05.06	Mittwoch	18.30	U-10 Kurtat-A			
		18.30	U-10 Kurtat-B			
		18.30	U-10 Kurtinig			
20.05.06	Samstag	16.00	C-Jugend	- Naturns	Kurtatsch	
		16.00	B-Jugend	- Kortsch	Kortsch	
		16.30	Junioren	- Terlan	Kurtinig	
21.05.06	Sonntag	16.30	1.Mannschaft	- Bozner Boden	Margreid	
22.05.06	Montag	18.30	U-11	- Auer	Auer	
27.05.06	Samstag	16.30	C-Jugend	- Tschermers	Tschermers	
		16.30	Junioren	- Kastelbell	Schlanders	
28.05.06	Sonntag	10.30	B-Jugend	- St. Jakob - Grutzen	Kurtatsch	
		16.30	1.Mannschaft	- Schluderns	Schluderns	
03.06.06	Samstag	16.30	Junioren	- Real Bozen	Kurtinig	
04.06.06	Sonntag	16.30	1.Mannschaft	- Glurns	Glurns	

.....und dann viel Spaß bei.....



3 Dörfer ...ein Fußball-Verein



Mai 2006 - Nr. 5

## I. Mannschaft

### Auswärtsspiel gegen Latsch

Das Auswärtsspiel gegen Latsch wurde, aufgrund der Feiertage, bereits am Samstag ausgetragen. Weinstrasse spielte zu Beginn mit einem 4-4-1-1 Spielsystem. Vordere Spitze war Galante, hinter ihm Pedrotti. An den Außenbahnen spielten Baum und Terzer Roland. Zu Beginn fand die Mannschaft nicht in den gewohnten Spielrhythmus während Latsch vom Anpfiff an aggressiv ins Spiel ging. Weinstrasse erspielte sich wenig konkrete Chancen, nur Roland Terzer setzte sich durch die Mitte durch, traf mit einem Weitschuss aber nur die Querlatte. Nach einem Stellungsfehler der Verteidigung gelang Latsch, in der 26 Spielminute, die 1-0 Führung nach einem herrlichen Weitschuss. Nach dem Seitenwechsel war Ivan Mignolli an der richtigen Stelle und sorgte nach einer Flanke von Vontavon den Anschlusstreffer. Doch im Gegenzug ging Latsch nach einem abgefälschten Schuss wieder in Führung.

Der Trainer wechselte den gesamten Spielaufbau und es wurde mit einer 3-3-4 Spielsystem zu Ende gespielt. Nach einer missglückten Flanke von "Josi" ging der Ball unhaltbar in das lange Eck des Tores und damit war unsere Elf wieder im Rennen. In den letzten Minuten der regulären Spielzeit gelang durch etwas Glück noch der Siegestreffer durch ein Eigentor. Nach einem Freistoß von Spielertrainer Nonnato mitten in das Getümmel vor dem Tor, wurde der Ball von einem Gegenspieler in das Tor gelenkt.

Damit haben wir einen glücklichen Sieg nachhausegebracht und die verpassten 2 Punkte aus dem vorherigen Spiel wieder zurückgeholt.

Der derzeitige „Manko“ der Mannschaft

ist mit Sicherheit die mangelnde Chancenauswertung und die Abschlusschwäche vor dem Tor. Während unsere Mannschaft mit nur 13 Gegentreffern die beste Verteidigung aufweist, so ist sie mit "nur" 28 geschossenen Toren im hinteren Feld der Liga.

### Siegesserie gestoppt

Im Spiel gegen den "Spitzenreiter" aus dem Passeier hatte unsere Mannschaft ein Ziel und zwar mit Punkte nachhause zufahren. Deshalb gab es vor diesem Spiel auch nicht viele taktische Entscheidungen seitens des Trainers, sondern die



Mannschaft sollte sich beim Spiel unterhalten und vergnügen.

In der ersten Viertelstunde wartete unsere Mannschaft in der Verteidigung und ließ St. Martin weit aufrücken, um mit schnellem Kontern zu spielen. Beide Mannschaften hatten einige gute Chancen aber nur Nonnato wusste diese auch zu nutzen. Nach einer schönen Offensivaktion bekam Walter Ossellini an der Strafraumgrenze den Ball, hob ihn über die Verteidigung, wo Nonnato dem Tormann keine Chance ließ.

Nach weiteren 10 Minuten tauchte Weinstrasse wieder gefährlich vor dem Tor auf, doch es wurde Abseits gepfiffen. Vor allem der unparteiische Schiedsrichter, der einige falsche Entscheidungen traf, sorgte für Unmut bei den Zuschauern und Spielern und zog bereits bis zur Halbzeit einige unnötige

gelbe Karten. Nach dem Seitenwechsel gelang St. Martin dann der Ausgleich. Wieder war es Tomio, der bis zu diesem Zeitpunkt aber von Thomas Guadagnini bestens in Schacht gehalten wurde, der für das 1-1 sorgte. Von diesem Zeitpunkt an spielten beide Mannschaften sehr offensiv, Während St. Martin mit langen Bällen nach vorne das Tor suchte, spielte Weinstrasse flach, versuchte schnell zu spielen mit wenigen Ballkontakten. Nach einem Foul von "Josi" an den Gegenspieler sah er dafür die gelb-rote Karte und so musste Weinstrasse mit 10 Spielern zu Ende spielen. Doch unsere Elf zeigte Kämpfergeist und ließ bis

zum Schluss nicht locker. In der 91. Minute bekam St. Martin nach einem Foul von Brugnara Fabio einen Freistoß. Da St. Martin bereits 7 Spiele erst in der Nachspielzeit gewonnen hatte fürchtete man sich besonders vor diesem Freistoß und wie nicht anders erwartet, gelang dem Gegner auch das 2-1 durch einen Kopfschuss. Doch in der

4 Minute der Nachspielzeit war es Thomas Guadagnini der für den Ausgleich sorgte. Einen von ihm herausgespielten Eckstoß verwandelte er direkt in das lange Eck. Der Tormann konnte den Ball nicht halten da er von Galante gehindert wurde.

Damit konnte der "unsportlich verhaltenden" Mannschaft aus dem Passeier ein Bein gestellt und ihre Siegesserie unterbrochen werden.

Derzeit besticht unsere Heimelf vor allem durch die tolle Mannschaftseinstellung auf sowie neben dem Feld. Es wird sehr abwechslungsreicher Fußball gespielt, mit schönen Kombinationen, Einsatz und Siegeswille. In jedem Spiel wird bis zum Schluss gekämpft und damit erhofft man sich am Ende der Saison auch den 3 Tabellenrang.

Roland T.

## Tolle Meisterschaft der U-14

Nachdem unsere U-14 Mannschaft als Kreissieger der Hinrunde mit einem Pokal, Bälle und T-Shirts vonseiten des Fußballverbandes belohnt wurde, spielen sie in der Rückrunde in der Leistungsklasse A der „Giovannissimi provinciali“. An dieser Meisterschaft nehmen die vier erst-platzierten Mannschaften aus den Kreisen Vinschgau – Meran – Burgrafenamt bzw. Unterland-Überetsch-Bozen und zusätzlich die letzten vier Mannschaften der Regionalmeisterschaft teil. Die ersten fünf Spiele konnten die Schützlinge des Trainers Marco mit einem Torverhältnis von 9 : 1 alle gewinnen, wobei auch zwei Ex-Regionalmann-

schaften, Lana und St. Martin i.P. besiegt wurden. Die Mannschaft überzeugt spielerisch und glänzt auch durch Willenskraft und Teamgeist. Ein Lob gilt vor allem dem Trainer, der die Mannschaft auf die einzelnen Spiele gut vorbereitet hat. Im sechsten Spiel gegen Steinmanwald (1 : 1) konnten die Jungs an den Leistungen der vorherigen Spiele nicht anschließen, obwohl diese Mannschaft im Herbst noch mit 6 : 2 Toren besiegt wurde. Am letzten Sonntag war das Spiel gegen Real Bozen, wo es um die Tabellenspitze ging. Unsere Jungs konnten gegen die Regionalmannschaft zwei Drittel der Spielzeit, es stand bis dahin 1 : 1, locker mithalten und hatten auch die Chance in Führung zu gehen. Letztendlich wurde das

Spiel in den letzten Minuten mit 1 : 3 verloren. Dennoch ein Lob der Mannschaft, die bis zum Schluss nie aufgegeben hat. Schade, dass Teamkapitän Mair Lukas seit dem 3 Spieltag verletzungsbedingt (siehe eigenen Bericht) fehlt, was für die Mannschaft sicher ein großer Verlust ist. Mit ihm hätten wir sicher bessere Chancen diese Meisterschaft zu gewinnen. Der Verein wünscht allen Spielern und dem Trainer viel Glück und Spaß für die restlichen Spiele.

## Spiele.U-14 Teamkapitän verletzt

Am dritten Spieltag hat sich der Kapitän der U-14 Mannschaft beim Spiel gegen St. Martin i. P. so verletzt, so dass er mit dem Rettungswagen ins Krankenhaus gebracht werden musste. Dort stellten die Ärzte einen doppelten Schlüsselbeinbruch fest. Leider wird er für die restlichen Spiele der Rückrunde ausfallen. Vereinsfunktionäre, Trainer und Spieler wünschen Lukas alles Gute zur Genesung.

Stefan K. und Johannes D.

## Monika Niederstätter in Kurtatsch

Anlässlich der Bildungswochen konnte der ASV Kurtatsch heuer die bekannte Leichtathletin aus Lana begrüßen. Die mehrfache Italienmeisterin, Teilnehmerin an Olympischen Spielen, Welt- und Europameisterschaften und diplomierte Psychologin hielt einen sehr interessanten Vortrag über Sportpsychologie.



Der praxisorientierte Vortrag von Monika Niederstätter zeigte Einblicke zum Thema Stressbewältigung, Motivation, Zielsetzung, mentales Training und positives Denken. Dabei gelang es der Referentin sehr gut den über 70 Zuhörern einen Bogen zwischen Freizeit- und Hobbysportlern, Trainern und Eltern zu spannen.

Sport macht Spaß..... Eines der wichtigsten Motive im Sport, so Monika Niederstätter, ist und bleibt der Spaß am Sport, die Freude an der Bewegung und die Freude daran, persönliche Leistungsziele zu erreichen.

Roland

## U11 Margreid Sensationeller Start in die Rückrunde

Die Hinrunde im Herbst wurde mit Platz 10 auf der Tabelle beendet. Nach der kurzen Winterpause trainierten die Jungs der U11 Margreid einmal in der Woche in der Turnhalle von Margreid. Einige der Spieler konnten im Hallentraining nicht konstant präsent sein, da sie andere Sportarten (Eishockey, Ski Alpin, Tennis, Taekwondo, usw.) aktiv ausübten. Pünktlich zum Trainingsbeginn im März auf dem Sportplatz, waren alle Spieler wieder auf Fußball programmiert. Der Trainer Kurt Anrather verstand es ausgezeichnet, alle Spieler voll zu motivieren und ihnen Züge eines schnellen und modernen Fußballs zu vermitteln. Nach zwei Freundschaftsspielen, begann die Rückrunde schon am Montag, den 13. März 2006.

Es sind im Kreis Überetsch/Unterland insgesamt 11 Spiele zu absolvieren. Das erste Spiel gegen Montan wurde auswärts sensationell mit 2:3 gewonnen. Die Torschützen waren Philipp Anegg (2) und Michi Massar (1). Mit vollem Selbstbewusstsein begegnete man eine Woche später die Mannschaft aus Neumarkt und gewann das Spiel zu Hause mit 2:1. Torschützen waren Markus Sanoll und wieder Michi Massar. Nun galt es sich gegen Unterland/Berg zu

behaupten. Gespielt wurde witterungsbedingt in Margreid. Nach einem 0:1 Pausenrückstand waren die Jungs von Kurt Anrather nicht mehr zu bremsen. Der Tormann Markus Walter verwandelte einen Elfmeter eiskalt zum Anschlussstreifer. Nach Vorlage von Philipp Walter schoss Michi Massar das Siegestor zum 1:2. Eine große Herausforderung war das Spiel gegen den Tabellenvierten Deutschnofen. Der tolle Team- und Kampfgeist der Mannschaft führte sie zum verdienten 4:1 Sieg. Die Tore schossen Michi Massar (2), Philipp Anegg (1) und Janis Giovanetti (1). Gute Arbeit gebührt dem Trainer Kurt Anrather. Wir wünschen der U11 weiterhin noch viel Erfolg für die nächsten Spiele.

Christof Pichler

Vorne links: Rene Pojer, Florian Stimpfl, Michi Massar, Daniel Pichler, Markus Sanoll, Alex Walter, Philipp Walter, Tormann Markus Walter



Hinten links: Trainer Anrather Kurt, Alexander Frassen, Lukas Alber, Simon Secchi, Thomas Goller, Betreuer Hermann Anegg, Fabian Augustin, Janis Giovanetti, Philipp Anegg, Richard Teutsch

## Gedanken zum Projekt Jugendfußball:

Es freut mich besonders dem Initiator des "Projekts" Jugendfußball, Rigott Pepi und seinen ganzen Mitarbeitern, ein grosses Lob auszusprechen. Der Verdienst den Sie für die Jugendlichen mit ihrem Einsatz erbringen, sollte und darf nicht als Selbstverständlichkeit angesehen werden.

Die Botschaft die ich diesbezüglich vermitteln möchte ist, dass wir Eltern unsere Kinder vermehrt unterstützen sollen. Sprich sie bei den Spielen oder Trainings so oft es geht zu begleiten, (die Kinder freuen sich immer) sie moralisch stärken und es nicht als Normalität abzutun, dass unsere Jugendlichen beim Verein Weinstrasse Süd mit all seinen lauten und stillen Helfern in guten Händen wissen.

DANKE

Arno Baldo

Pepi Rigott ein wichtiger Mann in unserem Fußballverein



## Torwartgeschichten

Wie von unseren Zuschauern sicherlich bemerkt, gab es gegen Ende der Hinrunde einen Wechsel auf der Ersatzbank der 1. Mannschaft. Unser zweiter Torhüter Florian Mayr Floppo hat nun endgültig die Torwarthandschuhe an den Nagel gehängt.

Da sich Stammtorhüter Luca Rossato vor dem fünften Meisterschaftsspiel gegen Virtus Don Bosco bei einem Arbeitsunfall die Hand verletzte und dadurch gleich sechs Runden ausfiel, kam für Floppo die Nagelprobe. Nach etwas unglücklichen Einsätzen (Pokalaus V.D. Bosco, Meisterschaftsspiel gegen Branzoll) wurde vom Trainer der Juniorentorhüter Andreas Dalvai in die 1. Mannschaft berufen. Bei seinen Einsätzen in den Spielen gegen Eyrs und Terlan machte Andi einen soliden und sicheren Eindruck.

Da nur ein Torhüter spielen kann, landete Floppo somit wieder auf der Ersatzbank. Er konnte sich mit dieser Situation nicht zurechtfinden und gab daraufhin nach Aussprache mit dem Betreuerstab seinen Rücktritt vom aktiven Fußball bekannt. Nachdem wir die Spiele ohne Luca relativ gut überstanden haben, nimmt nun Andi den Platz als Reservetorwart ein.

Die Doppelfunktion als Stammtorhüter der Juniorenmannschaft und Ersatztorwart der ersten Mannschaft scheint Andi kaum zu belasten, ist er doch ein eifriger und begeisterter Fußballer. Sein Einsatz und sein Trainingsfleiß sind beispielhaft, jedoch sein

Temperament und seinen Übereifer muss er noch in den Griff bekommen. Aber Andi ist jung und hat noch viel Zeit, um an sich zu arbeiten. Hoffen wir, dass Luca die Rückrunde verletzungsfrei bleibt, zumal so ein hervorragender Torwart nur sehr schwer zu ersetzen wäre. Floppo danken wir für die zwar kurze, aber angenehme Zusammenarbeit und wünschen ihm auf diesem Weg alles Gute für die Zukunft.

Rupert Fischer



## Spielernotizen

Zwei weitere Juniorenspieler trainieren und spielen in der 1. Mannschaft mit. Dies sind Schwarz Wolfgang und Goller Matys. Beide sind gute Offensivspieler und vielleicht können ja sie die mangelnde Chancenauswertung ändern.

Patrick Terzer hat aus beruflichen Gründen die 1. Mannschaft verlassen. Im Ausschuss von Kurtatsch bleibt er uns aber noch erhalten. Wir bedanken uns für seinen Einsatz und wünschen ihm alles Gute für seinen neuen Job.

Wieder eine 2. Mannschaft????????? Der Verein möchte für die nächste Spielsaison wieder eine 2. Mannschaft einschreiben. Hast du Lust auf Fußball?? Dann melde dich bei Anrather Josef (0471 817666). Anmeldefrist ist bis zum 30. Mai 06.

## Dankeschön an die Firma RANZI KARL

Ein doppeltes Dankeschön an Herrn Ranzi Karl. Einerseits für die finanzielle Unterstützung beim Kauf der neuen Spielerdresen der 1. Mannschaft und andererseits im Namen des ASV. Margreid für den Karl den Kunstdünger für die Sportanlage in Margreid gratis zur Verfügung stellt.

## Dankeschön an den Kunstschmied PEER MARTIN

Auch Herr Martin Peer hat uns beim Kauf der neunten Spielerdresen der 1. Mannschaft finanziell unterstützt. Der Verein möchte sich hiermit bei Martin bedanken, denn ohne die finanzielle Unterstützung vonseiten der einheimischen Wirtschaftstreibenden wäre es sehr schwierig den Verein so gut zu führen.

2°Fußballcamp für Jugendliche



Weinstrasse Süd von 8 bis 12 Jahren

(Jahrgänge 1993-98)

Auch heuer findet vom 7.- 12. August 2005 am Sportplatz von Kurtatsch das Fußball-Camp für Jugendliche zwischen 8 und 12 Jahren statt. Sportlicher Leiter dieses Camps ist Peter Plunger, Sportlehrer und Fußballtrainer der A-Jugend des FC-Südtirol.

Jeder Teilnehmer erhält ein T-Shirt und einen Fußball.

Am Samstag findet zudem eine kleine Prämierung und ein gemeinsames Mittagessen statt.